II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 305/2013

af 26. november 2012

om supplering af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU for så vidt angår harmoniseret tilrådighedsstillelse af et interoperabelt EU-dækkende eCall-system

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU af 7. juli 2010 om rammerne for indførelse af intelligente transportsystemer på vejtransportområdet og for grænsefladerne til andre transportformer ([1]), særlig artikel 7,

efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til direktiv 2010/40/EU skal Kommissionen vedtage delegerede retsakter om de nødvendige specifikationer til sikring af kompatibilitet, interoperabilitet og kontinuitet med henblik på indførelse og praktisk anvendelse af intelligente transportsystemer (ITS).

(2) I henhold til artikel 3, litra d), i direktiv 2010/40/EU udgør harmoniseret tilrådighedsstillelse af et interoperabelt EU-dækkende eCall-system en prioriteret foranstaltning. Kommissionen bør derfor vedtage de nødvendige specifikationer inden for dette område.

(3) Artikel 26 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (forsyningspligtdirektivet) ([2]) kræver, at opkald til det fælleseuropæiske alarmnummer 112 besvares hensigtsmæssigt og håndteres bedst muligt i forhold til den måde, de nationale alarmsystemer, herunder også alarmcentralerne, er tilrettelagt på.

(4) I meddelelsen fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget med titlen: »e-Call: Tid til udbygning« ([3]) foreslås det, at der iværksættes nye lovgivningsmæssige foranstaltninger for at opnå en hurtigere indførelse af et køretøjsmonteret alarmopkaldssystem i Unionen. En af de foranstaltninger, der foreslås, er at gøre den opgradering af alarmcentralinfrastrukturerne, der er nødvendig for korrekt modtagelse og behandling af eCall, obligatorisk.

(5) Ifølge Kommissionens henstilling 2011/750/EU ([4]) om støtte til en EU-dækkende eCall-tjeneste i elektroniske kommunikationsnetværk til fremføring af alarmopkald fra køretøjer baseret på 112 (»eCall«) bør medlemsstaterne oplyse, hvilken alarmcentral der er den mest passende at omdirigere eCall til, og at de sikrer, at mobilnetoperatører håndterer eCall korrekt.

(6) Ved at reducere beredskabstjenesternes svartid forventes det EU-dækkende eCall at kunne reducere antallet af dødsulykker i Unionen samt personskadernes alvor ved trafikulykker.

(7) Det interoperable EU-dækkende eCall forventes også at gøre det muligt for samfundet at opnå besparelser via bedre håndtering af ulykker og ved at mindske trængslen i trafikken og sekundære ulykker.

(8) Behandlingen af personoplysninger i forbindelse med alarmcentralernes, beredskabstjenesternes og tjenestepartnernes håndtering af eCall udføres i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger ([5]) og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse

([1]) EUT L 207 af 6.8.2010, s. 1.
([2]) EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51.
([3]) KOM(2009) 434 endelig.
([4]) EUT L 303 af 22.11.2011, s. 46.
([5]) EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (Direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation) ([1]). Medlemsstaterne skal sikre, at denne overensstemmelse påvises over for de nationale databeskyttelsesmyndigheder, enten i forbindelse med forudgående kontrolprocedurer, f.eks. forudgående indberetninger, eller efterfølgende kontrol, f.eks. i forbindelse med klager eller undersøgelser.

(9) Den interoperable EU-dækkende eCall-tjeneste følger henstillingerne fra Artikel 29-gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om databeskyttelse og beskyttelse af privatlivets fred i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006 (1609/06/EN — WP 125). Køretøjer udstyret med køretøjsmonteret eCall-udstyr må ikke kunne spores i normal driftstilstand. Det minimumsdatasæt, det køretøjsmonterede eCall-udstyr sender (når det udløses), skal indeholde de minimumsoplysninger, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis.

(10) Uden det berører direktiv 95/46/EF, skal medlemsstaterne tage arbejdsdokumentet om databeskyttelse og beskyttelse af privatlivets fred i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget af Artikel 29-gruppen vedrørende Databeskyttelse den 26. september 2006 (1609/06/EN — WP 125), med i betragtning ved indførelsen af alarmcentralinfrastrukturen til eCall.

(11) Det er vigtigt, at alle medlemsstater udvikler fælles tekniske løsninger og fremgangsmåder for tilvejebringelse af alarmopkaldstjenester. Der bør især udvikles fælles tekniske løsninger i de europæiske standardiseringsorganisationer for at lette indførelsen af eCall-tjenesten, sikre tjenestens interoperabilitet og kontinuitet over hele Unionen og mindske omkostningerne ved indførelsen for Unionen som helhed.

(12) De europæiske standardiseringsorganisationer, ETSI og CEN, har udviklet fælles standarder for indførelse af en fælles europæiske eCall-tjeneste, som nærværende forordning refererer til.

(13) Der bør gives tilstrækkelig tid til, at infrastruktur, der allerede er i anvendelse, kan blive opgraderet, og derfor bør forordningen først gælde for denne infrastruktur 12 måneder efter dens ikrafttræden —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

Denne forordning indfører specifikationer for den opgradering af infrastrukturen af alarmcentraler, der er nødvendig for en korrekt modtagelse og håndtering af eCall, med henblik på at sikre kompatibilitet, interoperabilitet og kontinuitet i den harmoniserede EU-dækkende eCall-tjeneste.

Artikel 2

Definitioner

Følgende definitioner gælder ved anvendelsen af denne forordning:

a) »beredskabstjeneste«: en tjeneste, der er godkendt som en sådan af medlemsstaten, og som i overensstemmelse med national lovgivning yder omgående og hurtig bistand i situationer, hvor der i særlig grad er direkte risiko for liv eller lemmer, for individuel eller kollektiv sundhed eller sikkerhed, for privat eller offentlig ejendom eller for miljøet

b) »alarmcentral«: en fysisk lokalitet, hvor alarmopkald modtages under ansvar af en offentlig myndighed eller en privat organisation, der er godkendt som sådan af medlemsstaten

c) »den passende alarmcentral«: den alarmcentral, som de ansvarlige myndigheder på forhånd har fastsat som ansvarlig for alarmopkald fra et bestemt område eller af en bestemt type

d) »eCall-alarmcentral«: den passende alarmcentral, som myndighederne på forhånd har fastlagt skal være den første til at modtage og håndtere eCall

e) »eCall-alarmcentraloperatør«: en person i eCall-alarmcentralen, der modtager og eller håndterer alarmopkald

f) »tjenestepartner«: en offentlig eller privat organisation, der er anerkendt af de nationale myndigheder, og som udfylder en rolle i forbindelse med håndtering af ulykker i relation til et eCall (f.eks. vejselskab, vejhjælpstjeneste)

g) »køretøjsmonteret udstyr«: udstyr i køretøjet, som leverer eller har adgang til de køretøjsoplysninger, der er nødvendige for at udføre eCall-overførslen via et offentligt mobilkommunikationsnet

h) »eCall« (omtales i direktiv 2010/40/EU som et »interoperabelt EU-dækkende eCall-system«): et alarmopkald fra et køretøj til 112, der enten foretages automatisk ved aktivering af sensorer i køretøjet, eller manuelt, og som via trådløse mobilkommunikationsnet overfører et standardiseret minimumsdatasæt og opretter en lydkanal mellem køretøjet og eCall-alarmcentralen via offentlige mobilkommunikationsnet

([1]) EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37.

i) »eCall-transaktion«: oprettelse af en trådløs mobilkommunikationssession over et offentligt trådløst kommunikationsnet og overførsel af et minimumsdatasæt fra et køretøj til en eCall-alarmcentral samt oprettelse af en lydkanal mellem køretøjet og samme eCall-alarmcentral

j) »minimumsdatasæt«: de oplysninger, der er defineret ved standarden »Vejtransport og trafiktelematik — eSafety — eCall, minimumdatasæt (MSD)« (EN 15722), og som sendes til eCall-alarmcentralen

k) »køretøjsidentifikationsnummer (VIN-nummer)«: den alfanumeriske kode, som køretøjet er tildelt af fabrikanten for at sikre en korrekt identificering af alle køretøjer, som beskrevet i ISO-standard 3779

l) »trådløse mobilkommunikationsnet«: trådløse kommunikationsnet med homogen handover mellem nettets adgangspunkter

m) »offentligt trådløst mobilkommunikationsnet«: et trådløst mobilkommunikationsnet, der er tilgængeligt for offentligheden i overensstemmelse med direktiv 2002/22/EF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF ([1])

n) »beredskabskontrolcenter«: en facilitet, som benyttes af en eller flere beredskabstjenester til håndtering af alarmopkald

o) »ubearbejdede minimumsdatasæt«: en repræsentation af sendte minimumsdatasæt, inden de bliver gengivet på en forståelig måde for eCall-alarmcentraloperatøren.

Artikel 3

Krav til eCall-alarmcentraler

1. Medlemsstaterne sikrer, at alle eCall-alarmcentraler er udstyret til at håndtere eCall og modtage de minimumsdatasæt, der udsendes fra det køretøjsmonterede udstyr i overensstemmelse med standarderne »Intelligente transportsystemer — eSafety — Driftskrav til paneuropæisk eCall« (EN16072) og »Intelligente transportsystemer — eSafety — Applikationskrav til højniveau (HLAP)« (EN 16062).

2. eCall-alarmcentralen håndterer eCall lige så hurtigt og effektivt som ethvert andet opkald, der foretages til det fælleseuropæiske alarmnummer 112. eCall-alarmcentralen behandler eCalls i overensstemmelse med kravene i den nationale lovgivning om behandling af alarmopkald.

3. eCall-alarmcentralen skal være i stand til at modtage dataindholdet i minimumsdatasættet og præsentere det for eCall-alarmcentraloperatøren på en klar og forståelig måde.

4. eCall-alarmcentralen skal have adgang til et passende geografisk informationssystem (GIS) eller et tilsvarende system, som gør det muligt for eCall-alarmcentraloperatøren at bestemme køretøjets position og retning med et minimum af præcision, som er defineret i EN 15722 for minimumsdatasætkoordinaterne.

5. Ovennævnte krav skal gøre det muligt for eCall-alarmcentralen at levere oplysninger om position, type af eCall-aktivering (manuel eller automatisk) og andre relevante data til de/den passende beredskabstjeneste(r) eller tjenestepartner(e).

6. eCall-alarmcentralen (den første modtager af et eCall) etablerer lydkommunikation med køretøjet og håndterer eCall-dataene; hvis det er nødvendigt, kan eCall-alarmcentralen omdirigere opkaldet og minimumsdatasæt-oplysningerne til en anden alarmcentral, et andet beredskabskontrolcenter eller en anden tjenestepartner i overensstemmelse med de nationale procedurer, som er fastlagt af de nationale myndigheder. Omdirigeringen kan foretages via data- eller lydforbindelse, eller begge dele, hvilket foretrækkes.

7. Afhængigt af nationale procedurer og national lovgivning kan eCall-alarmcentralen og den/de passende beredskabstjeneste(r) eller tjenestepartner(e), når det er hensigtsmæssigt, få adgang til karakteristika for køretøjet i nationale databaser og/eller andre relevante kilder, med henblik på at få oplysninger, som er nødvendige for håndtering af et eCall, især for at gøre det muligt at læse køretøjsidentifikationsnummeret (VIN-nummeret) og at vise yderligere relevante oplysninger, især køretøjets type og model.

Artikel 4

Overensstemmelsesvurdering

Medlemsstaterne udpeger de myndigheder, der er ansvarlige for at vurdere, om driften af eCall-alarmcentralerne er i overensstemmelse med de i artikel 3 anførte krav, og oplyser Kommissionen om disse myndigheder. Overensstemmelsesvurderingen foretages på grundlag af den del af standarden »Vejtransport og trafiktelematik — esikkerhed — ekald — Tilpasningsafprøvning fra ende til ende« (EN 16454), der vedrører alarmcentralernes overensstemmelse med det paneuropæiske eCall.

([1]) EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33.

Artikel 5

Forpligtelser i forbindelse med indførelsen af alarmcentralinfrastrukturen til eCall

Medlemsstaterne sikrer, at denne forordning anvendes ved indførelsen af eCall-alarmcentralinfrastrukturen til håndtering af det interoperable EU-dækkende eCall, og at det sker i overensstemmelse med principperne for specifikationer og indførelse, der er fastlagt i bilag II i direktiv 2010/40/EU. Dette berører ikke den enkelte medlemsstats ret til på sit territorium at træffe beslutninger med hensyn til indførelsen af eCall-alarmcentralinfrastrukturen til håndtering af det EU-dækkende eCall. Denne ret berører ikke retsakter vedtaget i henhold til artikel 6, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 2010/40/EU.

Artikel 6

Regler om beskyttelse af privatlivets fred og databeskyttelse

1. Alarmcentralerne, herunder eCall-alarmcentralerne, betragtes som registreringsansvarlige for oplysninger i overensstemmelse med artikel 2, litra d), i direktiv 95/46/EF. I tilfælde hvor eCall-oplysninger sendes til andre beredskabskontrolcentre eller tjenestepartnere, jf. artikel 3, stk. 5, betragtes sidstnævnte også som registreringsansvarlige for oplysninger. Medlemsstaterne sikrer, at behandlingen af personoplysninger i forbindelse med alarmcentralernes, beredskabstjenesternes og tjenestepartnernes håndtering af eCall udføres i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF og 2002/58/EF, og at overholdelsen af reglerne påvises over for de nationale databeskyttelsesmyndigheder.

2. Medlemsstaterne sikrer navnlig, at personoplysninger beskyttes mod misbrug, herunder ulovlig adgang, ændring eller tab, og at der indføres bestemmelser for opbevaring af personoplysninger, opbevaringens varighed, behandling og beskyttelse på det hensigtsmæssige niveau, og at disse bestemmelser overholdes til fulde.

Artikel 7

Ansvarsregler

1. eCall-alarmcentralerne skal over for de kompetente myndigheder kunne påvise, at de overholder alle de specificerede overensstemmelseskrav i eCall-standarderne anført i artikel 3, stk. 1, for så vidt angår den/de del(e) af systemet, de har opbygget, eller som er under deres kontrol. De er kun ansvarlige for den del af eCall-opkaldene, som sorterer under dem, hvilket i overensstemmelse med nationale procedurer er fra det tidspunkt, hvor et eCall når eCall-alarmcentralen.

2. Med dette formål for øje, og især i tillæg til de øvrige aktuelle foranstaltninger med hensyn til håndteringen af 112-opkald, opbevares både de modtagne ubearbejdede minimumsdatasæt, som modtages med et eCall, og det minimumsdatasætindhold, der præsenteres for operatøren, i en fastlagt periode i overensstemmelse med de nationale regler. Denne type data opbevares i overensstemmelse med artikel 6, 13 og 17 i direktiv 95/46/EF.

Artikel 8

Rapportering

Senest den 23. oktober 2013 forelægger medlemsstaterne en rapport for Kommissionen om gennemførelsen af denne forordning. Denne rapport skal som minimum indeholde listen over de myndigheder, der er ansvarlige for at vurdere, om driften af eCall-alarmcentralerne er i overensstemmelse med kravene, listen over eCall-alarmcentralerne og deres geografiske dækning, en tidsplan for indførelsen de følgende to år, beskrivelsen af overensstemmelsesprøvningen og beskrivelsen af protokollerne for beskyttelse af personoplysninger og databeskyttelse.

Artikel 9

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den gælder for infrastruktur, der tages i brug fra dagen for dens ikrafttræden. For infrastruktur, der allerede er taget i brug på ikrafttrædelsesdatoen, gælder den fra den 23. april 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. november 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand